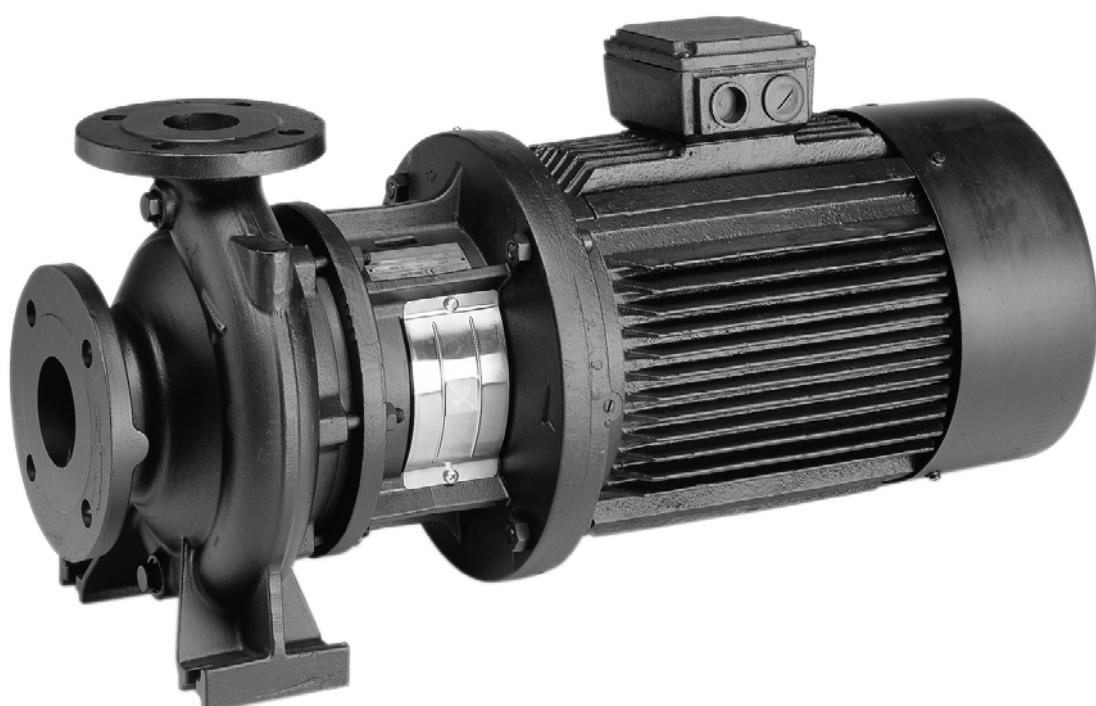


# NB, NBG

ATEX-approved pumps  
Installation and operations instructions

(GB) (D) (F) (I) (E) (P) (GR) (NL) (S)  
(SF) (DK) (PL) (RU) (H) (SI) (HR) (YU) (RO)  
(BG) (CZ) (SK)



# СОДЕРЖАНИЕ



	Страницы
1. Общие сведения	30
2. Соответствующее руководство по монтажу и эксплуатации	30
3. Классификация насосов NB, NBG в соответствии с категориями ATEX	30
4. Идентификация насоса	31
5. Проверки и операции, выполняемые перед пуском насоса, прошедшего сертификацию ATEX	31

*Перед началом работы по монтажу необходимо тщательно изучить данное руководство по монтажу и эксплуатации. Далее, необходимо также тщательно изучить прилагаемые руководства по монтажу и эксплуатации стандартного насоса. Работы по монтажу и эксплуатации должны также выполняться в соответствии с местными нормами и правилами, а также общепринятыми в практике оптимальными методами.*

## 1. Общие сведения

Для насосов модели NB, NBG фирмы Grundfos, имеющих сертификат ATEX, должны соблюдаться требования данного дополнительного руководства по монтажу и эксплуатации.

Насосы модели NB, NBG допущены к эксплуатации согласно предписанию EC 94/9/EC - так называемому предписанию ATEX.

Насосы можно эксплуатировать в тех сферах (зонах), которые подпадают под классификацию, принятую в предписании 1999/92/EC.

В сомнительных случаях просьба обращаться за консультацией по вопросам, связанным с вышеупомянутым предписанием, или связываться непосредственно с фирмой Grundfos.

## 3. Классификация насосов NB, NBG в соответствии с категориями ATEX

Предписание	Насосы NB, NBG, прошедшие сертификацию ATEX							
	Группа I		Группа II					
	Категория M		Категория 1		Категория 2		Категория 3	
94/9/EC	1	2	G	D	G	D	G <sup>2)</sup>	D
1999/92/EC <sup>1)</sup>			Зона 0	Зона 20	Зона 1	Зона 21	Зона 2	Зона 22
Насосы NB, NBG	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Насосы NB, NBG	Насосы NB, NBG
Электродвигатели	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	Нет	VEM EExnA 3G T3	VEM EEx 3D 125°C

**1) Важная информация:** Взаимосвязь между группами, категориями и зонами поясняется в документе 1999/92/EC. Просьба иметь в виду, что это - минимально необходимый объем инструкций. Поэтому в некоторых странах ЕС могут быть приняты более жесткие местные нормы и правила. Потребитель или фирма, выполняющая монтаж, всегда несут ответственность за проверку соответствия группы и категории насоса той классификации зоны, которая принята на месте эксплуатации.

## 2. Соответствующее руководство по монтажу и эксплуатации

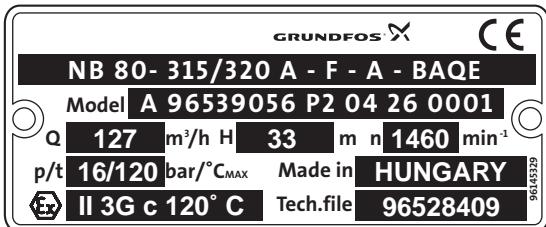
Дополнительно к этому руководству необходимо соблюдать следующие инструкции по монтажу и эксплуатации:

- NB, NBG

#### 4. Идентификация насоса

Фирменная табличка в головной части насоса содержит следующие данные:

- Параметры стандартного насоса и данные, соответствующие маркировке ATEX:
  - номер пакки с технической документацией,
  - серийный номер,
  - взрывобезопасное исполнение (Ex).



TM03 0197 4504

#### 5. Проверки и операции, выполняемые перед пуском насоса, прошедшего сертификацию ATEX

##### Список проверок

Необходимо строго следовать указаниям списка проверок:

- Проверить соответствие указанной категории как электродвигателя, так и насоса, имеющих сертификат ATEX.  
Смотрите раздел 3. Классификация насосов NB, NBG в соответствии с категориями ATEX.  
Если насос и электродвигатель имеют разные категории, действительной считается низшая из них.
- Проверьте соответствие полученных резиновых деталей указанным в заказе, смотрите фирменную табличку.
- Проверьте свободное вращение вала.  
Не должно быть механического контакта между рабочим колесом и корпусом насоса.
- Проверить, чтобы насос был заполнен перекачиваемой жидкостью.  
Ни в коем случае не допускается работа насоса всухую.
- Проверить направление вращения насоса - смотрите стрелку вверху на кожухе вентилятора.
- Проверить температуру перекачиваемой жидкости: она ни в коем случае не должна превышать максимально допустимое значение ( $t_{max}$ ), указанное на фирменной табличке с техническими данными.
- Избегайте перегрева насоса.  
При нагнетании в направлении закрытой запорной арматуры может возникнуть перегрев: во избежании этого оборудуйте перепускную линию с перепускным клапаном.
- Из насоса необходимо удалять воздух:
  - когда он останавливается на некоторое время или
  - когда в нем скапливается воздух.

RU

**BE ➤ THINK ➤ INNOVATE ➤**

Being responsible is our foundation  
Thinking ahead makes it possible  
Innovation is the essence

---

96 52 84 11 1104	157
96 52 84 11 0204	